

ĐƠN XIN NHẬP HỌC APPLICATION FORM

Năm học: 2023-2024
2023-2024 Academic Year

Ảnh
học sinh

Kính gửi: Ban Giám hiệu Trường Quốc tế Á Châu
To: The Asian International School Board of Management

Tôi tên/My full name is: _____

Là/I am _____ của học sinh/of student _____ (lý lịch đính kèm/
attached student particulars).

Xin **Ban Giám hiệu** cho con tôi được vào lớp _____ năm học 2023-2024.

*I respectfully request that the School Board of Management grant permission for my child to enroll
in grade _____ for the 2023-2024 academic year.*

Tôi đã đọc kỹ và hiểu rõ các điều khoản trong **Quy định nhập học**. Nếu được chấp thuận,
gia đình chúng tôi cam kết thực hiện tốt các điều khoản này.

*I have carefully read and understood the terms of the **Enrollment Regulations**. If my request is
approved, our family commits to fully complying with these terms.*

Trân trọng cảm ơn Ban Giám hiệu.

Respectfully yours,

Ngày/Date: _____

Phụ huynh/Parent

(Ký và ghi rõ họ tên)

(Signature and full name)

Hồ sơ đính kèm/Attached documents:

- ◆ Học bạ/School Report Book
- ◆ Giấy xác nhận hoàn thành chương trình tiểu học (đối với học sinh lớp 6)/Certificate of Primary School Completion (for 6th-grade students)
- ◆ Bằng tốt nghiệp THCS hoặc giấy chứng nhận tốt nghiệp tạm thời (đối với học sinh lớp 10)/Middle School Diploma or Temporary Certificate of Middle School Graduation (for 10th-grade students)
- ◆ 1 Phiếu khám sức khỏe tại Trung tâm Y tế Quận (Huyện)/1 Health check form completed by a District-Level Medical Center
- ◆ 1 Giấy xác nhận cư trú (**thay cho hộ khẩu cũ**)/1 Residence certificate (in place of the household registration book)
- ◆ 4 ảnh 3x4/4 photos (3x4)

Chữ ký mẫu của/Sample signature of: _____ / _____ / _____
Cha/Father Mẹ/Mother Người được uỷ quyền/Authorized Representative